

### **Bienvenida y Presentaciones**

En asistencia – Coordinadora del ELSD (Departamento de Servicios para Aprendices del Inglés) - Sra. Rosina Kirkland; directora de ELSD - Dra. Jisel Villegas; Coordinador de Participación Familiar y Comunitaria - Heriberto Soto; Director de Proyectos Especiales - Travis Burke; Intérpretes - Paul Barajas y Xue Si Cha Thor (Oliver); secretaria de ELSD/ Capacitación Profesional – Kabao Xiong; Administradora de ELSD - Mylo Lee y Administradora Bilingüe de ELSD - Alex Pina.

**Planteles escolares representados:** Babcock, FC Joyce, Madison, Las Palmas Westside, Eastside, Grant HS., Westside Elem., Smythe 7-8, Village Elementary..

**Agenda y Normas** – Presentado esta tarde por la Sra. Rosina Kirkland: Sabemos que algunos de estos temas se repetirán, pero es importante ya que en la última reunión fue solo una breve presentación.

**Rompe Hielos** – Rosina Kirkland, Coordinadora ELSD: Tómese unos minutos para presentarse en el cuadro de chat. ¿Qué escuela representa y cuántos niños tiene que asisten a una escuela en Twin Rivers?

**Revisión de las Minutas** – Revisión de las minutas de la reunión del 4 de noviembre, 2021: Todos de acuerdo con las actas.

**Reclasificación y monitoreo de estudiantes Reclasificado como Competente en el inglés (RFEP)** – presentado por Rosina Kirkland, Coordinadora ELSD.

Los datos demográficos de los estudiantes Aprendices del Inglés (EL) en Twin Rivers son los siguientes: 6631 estudiantes aprendices de inglés actuales; cuando un estudiante demuestra fluidez en inglés, 1345; estudiantes RFEP actuales que están siendo monitoreados, 1872. Período de reclasificación de estudiantes RFEP completamente cerrado para secundaria (estudiantes de 7º a 12º grado). En otoño la ventana es del 30 de agosto al 4 de octubre de 2021 e invierno la ventana es del 18 al 31 de enero de 2022. Estudiantes de primaria (K-6º grado) La ventana para la reclasificación en otoño fue del 27 de septiembre - 25 de octubre de 2021 y volveremos a visitar en el invierno. Las fechas de la ventana de reclasificación del invierno es del 18 al 31 de enero de 2022: Estamos buscando reclasificar a los estudiantes antes de comenzar la evaluación acumulativa ELPAC esta primavera. Las pautas de reclasificación son una vez que el estudiante ha sido reclasificado ya nunca tendrá que volver a tomar el examen, pero será monitoreado durante los próximos cuatro años. Un estudiante debe demostrar competencia en inglés en las áreas de lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral comparable a la de un hablante nativo en el mismo nivel de grado. El estudiante también necesita tomar el ELPAC Sumativo y lograr un Nivel 4 para calificar para ser reclasificado. Cada Agencia de Educación Local (LEA) debe reclasificar a los estudiantes aprendices de inglés a Estudiante Reclasificado como Competente en Inglés (RFEP) en base a cuatro [criterios](#), y es como el menú que usamos para ver si los estudiantes califican y también incluirá: Evaluación del dominio del idioma inglés | Comparación del desempeño del estudiante en habilidades básicas utilizando una herramienta de evaluación estatal o distrital | Evaluación del desempeño por el maestro en el aula | Opinión y consulta de los padres a partir de julio de 2017, los estudiantes reclasificados deben ser monitoreados durante cuatro años. Las escuelas monitorearán el progreso individual de los estudiantes RFEP en el plan de estudios básico para garantizar que cumplan con los estándares de nivel de grado. El Departamento de Servicios para Aprendices de Inglés supervisará el proceso de monitoreo de los RFEP. Se espera que los estudiantes reclasificados alcancen o excedan los estándares estatales de contenido de nivel de grado y que cumplan con los requisitos A-G para graduarse de la preparatoria, demostrando así que no se han quedado con ninguna necesidad lingüística o académica sustantiva. Una vez que califican, continuamos monitoreándolos junto con la ayuda del maestro. ¿Cualquier pregunta sobre los criterios de reclasificación? Una vez que hayamos abierto las pruebas acumulativas ELPAC para este año, esos estudiantes no podrán reclasificarse hasta el próximo año.

P. – ¿Dijo que buscará estudiantes que cumplan con los criterios para ser reclasificados antes de que vuelvan a tomar el ELPAC? Entonces, ¿estará mirando el IReady y/o los puntajes de referencia del otoño o la primavera pasada para ver si el estudiante está en un nivel 4 para calificar para ser reclasificado? Sí, eso es lo que haremos. Cuando observa todos los puntajes y datos de los estudiantes que estarán listos o en el objetivo para la reclasificación. Pero digamos que IReady es para primaria y las pruebas de referencia (benchmark) es para secundaria.

P. ¿Cuándo comienza la Prueba? ¿esto depende de los puntajes del año pasado? ¿Esta pregunta es para Kínder y primer grado? Sí, como puede ver, estos estudiantes no serán reclasificados hasta que cumplan con todos los criterios y luego volverán a ser evaluados en la primavera (ELPAC Sumativo). Echaremos un vistazo el próximo año para ver si han mejorado y si ahora califican. Padres, es importante que hable con su hijo y se lo haga saber. Puede revisar el enlace de cuatro [criterios](#) para su revisión. Queremos asegurarnos de que estén en el objetivo o en el nivel de grado; si no, queremos introducir una intervención y brindarles el apoyo que necesitan. ¿Si tienen más preguntas estamos disponible después de la junta?

**Sistemas de Apoyo** – presentado por Rosina Kirkland, Coordinadora ELSD: Así es como apoyamos a nuestros estudiantes a través de nuestro maravilloso equipo de instrucción. Queremos continuar con el apoyo, como puede ver, hay mucho apoyo para nuestros estudiantes EL. Si tenemos padres de Madison o Las Palmas aquí, expandiremos el programa de Inmersión Doble (DLI) a la secundaria para el 7º grado para continuar con el programa para los estudiantes.

P. – Tengo un estudiante en Madison y mi pregunta es ¿por qué no vienes más temprano para hablar con estudiantes de quinto grado en lugar de sexto? ha sido nuestra pregunta a dónde irá mi hijo en el 7º grado? Excelente pregunta que estamos buscando expandir. Si puede hablar con nosotros después, definitivamente podemos responder sus preguntas.

- Instrucción para aprendices de inglés: desarrollo del idioma inglés designado e integrado
- Programa de Doble Inmersión (DLI) en Las Palmas y Madison
- Chats de datos con Student Learning Coach (saca a los estudiantes durante 5 minutos para conversar con los estudiantes sobre cómo les está yendo y alentarlos)
- Asesor de Maestros (SLC) y Especialista en Intervención Académica Bilingüe (AISB) para los grados 5-12
- Programas de aprendizaje digital para recién llegados
- Programas de tutoría para estudiantes recién llegados

**Pruebas de Suficiencia del Idioma Inglés de California (ELPAC) sumativo** – Es la medición de su habilidad/fluidez para hablar y leer en inglés o fluidez en inglés. El ELPAC Inicial es la prueba de detección para ver dónde están en fluidez del inglés versus ELPAC Sumativo, la medición de su fluidez en inglés presentada por Rosina Kirkland, Coordinadora de ELSD. La ventana de prueba es del 1 de febrero al 31 de mayo de 2022: Grados 9-12 1 de febrero - 4 de marzo de 2022 | 1 de marzo - 8 de abril de 2022: grados 3 a 8 | 25 de abril - 31 de mayo de 2022: grados TK-2. Hay recursos para padres para que los estudiantes puedan practicar la prueba ELPAC:

<https://elpac.startingsmarter.org/>

**Resumen de los Programas Imagine Learning y Rosetta Stone** – presentado por Beverly Weber, ELSD TOSA y Timothy Tibbs, entrenador de aprendizaje estudiantil. Imagine Learning es un plan de estudios digital que se encuentra en su Chromebook para los grados Pre K- 6. Información de Rosetta Stone fue presentada por el Sr. Timothy Tibbs, y es para grados 7 a 12. Esto es para estudiantes con un puntaje ELPAC de nivel 1, esto es para ellos. Deben tener acceso a Rosetta en su computadora, es un programa autodirigido, pero algunos estudiantes de grados 7 a 12 lo usarán para monitorear su crecimiento, pero ustedes (padres) también pueden usar el programa a través del portal TRUSD APPS y seleccionando la aplicación Rosetta Stone.

**Próximos Talleres para Padres:** Apoyando a su Aprendizaje de inglés en la serie de talleres de cuatro partes de Twin Rivers. El Sr. Heriberto Soto hizo un anuncio rápido sobre los talleres.

- **Prepárense para el ELPAC ~ 13 de enero, 2022**
- **Tareas y Habilidades de Estudio ~ 16 de febrero, 2022**

**Aplazamiento:** 10:00 A.M., Próxima reunión DELAC es el jueves, 3 de marzo, 2022 a las 9:00 AM hasta las 10:00 AM.